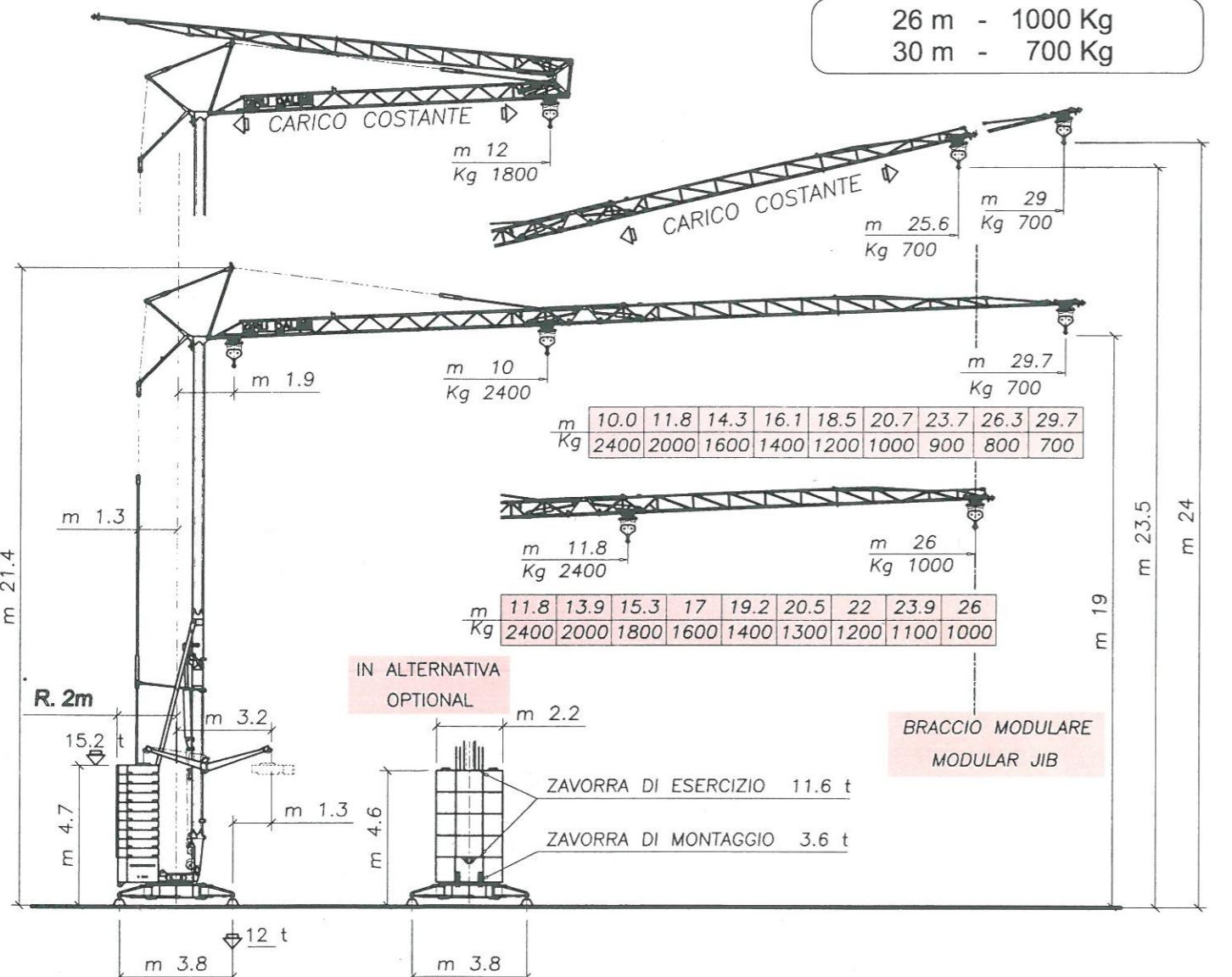


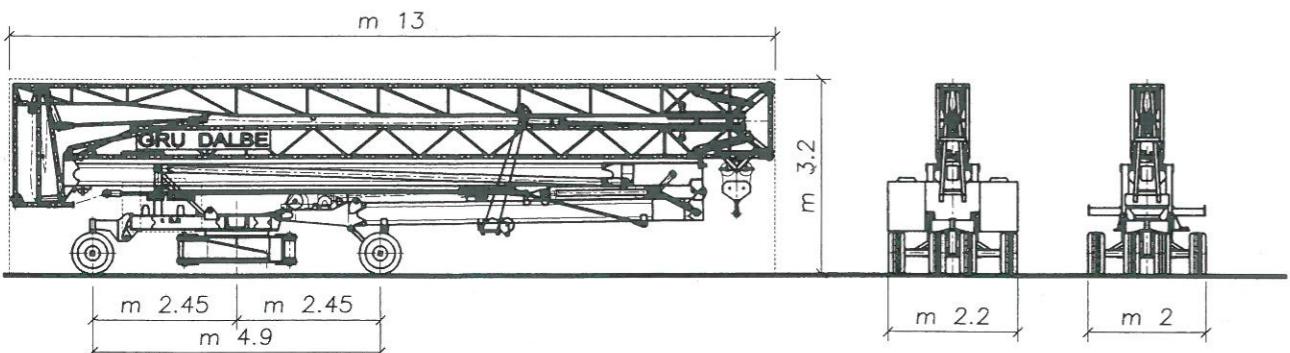
I dati e le misure hanno un valore indicativo, pertanto non sono impegnativi.

# **GRU DALBE HS 293**

26 m - 1000 Kg  
30 m - 700 Kg



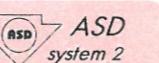
SBRACCI, PORTATE, REAZIONI - RADIUS, CAPACITY, REACTIONS



#### **TRASPORTO - TRANSPORT**

DIN 15018 - H1•B2/B3 - 15019 - 18800

CE



**Progettazione e costruzione secondo le norme tedesche DIN • Zincatura a caldo a doppia protezione • Torre a sezione ottagonale • Ingombri di rotazione entro il quadrato degli appoggi • Sistema automatico continuo di pretensionamento delle funi • Montaggio idraulico automatico dalla pulsantiera indipendente per torre e braccio • Nessun bloccaggio manuale a gru elevata • Sistema automatico di auto-verifica di sicurezza sulle funzioni attivate dall'operatore • Sollevamento, carrello e rotazione con micro-velocità e controllo elettronico • Sistema ASD-2: nessun cavo elettrico sale lungo la torre e il braccio • Tutti i motori, finecorsa e limitatori sono nella parte bassa della gru, manutenzione e controllo a gru elevata.**

Design and manufacturing according to the German DIN standards • Hot-galvanizing for double protection • Crane tower of octagonal shape • Lower turning radius within the square area of the jackscrews • Automatic continuous pre-tensioning of cables • Automatic erection by hydraulic control from the pushbutton panel, separate for tower and jib • No manual locking when the crane is erected • Programmed system of safety selfcontrol for any functions actuated by the operator

Hoisting, trolleying and slewing controlled by electronic fine adjustments • ASD-2 system: no electric cable upwards to the tower and along the jib • All electric motors, limit-switches and load limiters located at the crane bottom. Maintenance and checking of erected crane from floor-level

*• Projetation et construction selon les normes allemandes DIN • Galvanisation à chaud assurant une double protection • Tour de grue à section octogonale • Rotation à l'intérieur du carré des appuis • Système automatique continu de prétension des câbles • Montage hydraulique en automatique du tableau des boutons-poussoirs, indépendant pour le bras et la tour • Pas d'intervention de blocage manuel lorsque la grue est levée • Système programmé de contrôle automatique de sécurité sur les fonctions activées par l'opérateur • Système de levage, mouvement chariot et rotation bras variable à microvitesses par contrôle électronique • Système ASD-2: aucun câble électrique placé sur la tour et la flèche • Moteurs électriques, interrupteurs fin-de-course et limiteurs de charge placés dans la partie basse de la grue. Entretien et contrôle à grue élevée.*

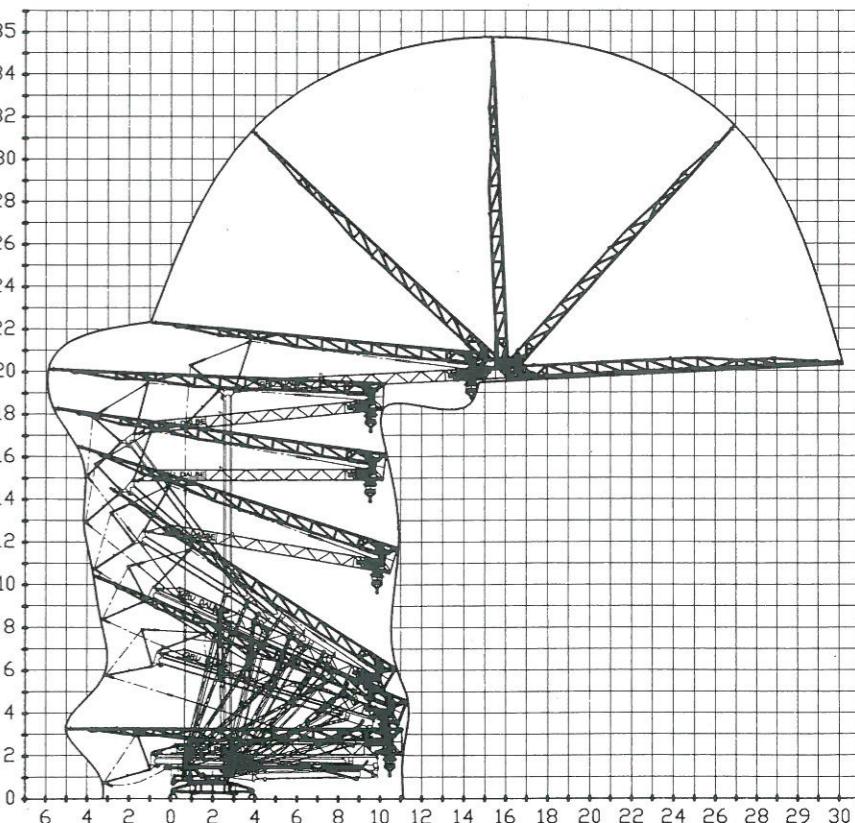
konstruktion und Herstellung gemäß den deutschen DIN-Normen  
Feuerverzinkung zum doppelten Schutz • Kranturm in  
dreieckiger Ausführung • Unterer Drehkreis innerhalb des  
Scheitels der Abstützungen • Laufendes automatisches  
Spannen der Seile • Hydraulische Montage in Automatik von  
Leidertafel aus, unabhängig für Turm und Ausleger • Kein  
Spannvorgang von Hand bei montiertem Kran • Programmierter  
System der selbsttätigen Sicherheitsüberwachung bei den vom  
Bediener betätigten Funktionen • Heben, Katzfahren und  
Schwenken durch elektronische Feinststeuerung • System ASD-2:  
ein Elektrokabel aufwärts am Turm und am Ausleger • Alle  
Motoren, Endschalter sowie Lastbegrenzer befinden sich unten  
im Kran. Wartung und Überprüfung bei montiertem Kran vom  
Fabrikanten aus.

yecto y construcción según la normativa alemana DIN • Galvanizado en caliente con doble protección • Torre de sección octogonal • Mecanismo de giro alojado en el cuadro de apoyos • Sistema automático permanente de pretensión de cables • Montaje hidráulico automático mediante botonera, dependiente para la torre y el brazo • Ningún bloqueo manual con la grúa montada • Sistema automático de autocontrol de seguridad, sobre las funciones activadas por el operario • Elevación, carro y giro con micro-velocidad control electrónico • Sistema ASD-2: ningún cable eléctrico sube por la torre o el brazo de la grúa • Todos los motores, cuentavueltas y limitadores están en la parte baja de la grúa, por lo que su mantenimiento y control pueden hacerse con la grúa montada.

DATI TECNICI TECHNICAL DATA	TIPO -S-			TIPO -X-		
	m/min.	kg	kW	m/min.	kg	kW
SOLLEVAMENTO HOISTING		4.5 19 38	2400 2400 1200	1.5 6 6	4 20 38	2400 2400 1200
CARRELLO TROLLEY		0 ▷▷▷ 17 0 ▷▷▷ 34	2400 1200	1.1	0 ▷▷▷ 17 0 ▷▷▷ 34	2400 1200
ROTAZIONE SLEWING		0 ▷▷▷ 1 rpm	2.2	0 ▷▷▷ 1 rpm	2.2	
MONTAGGIO IDRULICO HYDRAULIC ERECTION						kW 2.2
Dati elettrici Electrical data		380V - 50 Hz	TRIFASE	THREE-PHASE		kW 12

## MECCANISMI - MECHANISMS

PESO GRU IN SERVIZIO	t 23.8
PESO GRU AL TRAINO	t 12.2
ZAVORRA FISSA DI MONTAGGIO	t 3.6
ZAVORRA TOTALE IN SERVIZIO	t 15.2



#### MONTAGGIO - ERECTION